**Staatsexamensaufgaben DiDaZ:**

Didaktikfach Mittelschule

Seit Frühjahr 2014

**Sortiert nach Schwerpunkten**

## Themenübersicht:

1. Interkultureller Sprachunterricht / Interkulturelle Kompetenz
2. Literarische Texte / Lesekompetenz
3. Mehrsprachigkeitsforschung und –didaktik
4. Fehler und Korrekturen
5. Methoden / Prinzipien des zweitsprachigen Unterrichts
6. Durchgängige / sprachübergreifende Sprachbildung / Sprachförderung
7. Sprachstandserhebung
8. Bildungs- und Fachsprache
9. Schreibdidaktik / Kreatives Schreiben
10. Übergreifend
11. „Seiteneinsteiger“
12. Wortschatzarbeit
13. Schriftspracherwerb
14. Übergangsklassen
15. Medien

# Interkultureller Sprachunterricht / Interkulturelle Kompetenz

## Frühjahr 2014:

Interkulturelle Erziehung und Bildung wurde in den Lehrplan für das Fach Deutsch als Zweitsprache aufgenommen und stellt eine große Herausforderung für Lernende und Lehrende im Unterricht dar!

# Literarische Texte / Lesekompetenz

## Herbst 2014:

Erläutern Sie anhand von Beispielen, wie mit literarischen Texten im Unterricht die Ziele der Sprachförderung und der Interkulturalität erreicht werden können!

Gehen Sie dabei auch auf die Migrationsliteratur ein!

## Herbst 2015:

Der Aufbau von Lesekompetenz ist eine zentrale Aufgabe für den Deutschunterricht an Haupt- bzw. Mittelschulen!

1. Diskutieren Sie, welches Modell von Lesekompetenz Sie für die Behandlung literarischer Texte in sprachlich heterogenen Lerngruppen heranziehen würden!
2. Legen Sie begründet dar, mit welchem Text der aktuellen Kinder- und Jugendliteratur Sie Ihre unter 1. Entwickelten Vorstellungen von Lesekompetenzen umsetzen können!

## Frühjahr 2017:

„Lesen in der Zweitsprache“ wird immer wieder im Hinblick auf sog. „Stolpersteine“ dargestellt. Darunter werden spezifische Herausforderungen für Schülerinnen und Schüler mit der Zweitsprache Deutsch verstanden.

1. Erklären Sie die Herausforderungen des Lernbereiches Lesen für Schülerinnen und Schüler mit Deutsch als Zweitsprache! Verorten Sie diese in einem Modell des Lesens Ihrer Wahl!
2. Entwickeln Sie Fördermaßnahmen für den Lernbereich Lesen, um Schülerinnen und Schüler differenziert zu unterstützen! Beziehen Sie in Ihre Überlegungen eine unter a.) dargestellte Herausforderung ein!

## Frühjahr 2020

Einsatz von Fluchtliteratur

* 1. Erläutern Sie den Begriff „Fluchtliteratur“ und beziehen Sie sich dabei auf aktuelle Forschungsliteratur! Nennen Sie auch einige Beispiele!
  2. Zeigen Sie anschließend auf, wie mit Fluchtliteratur in einer heterogenen Regelklasse mit einem großen Anteil von Schülerinnen und Schülern nicht deutscher Herkunft gearbeitet werden kann! Stützen Sie sich dabei begründet auf ein Lesekompetenzmodell und entwerfen Sie ein Praxisbeispiel für eine Klassenstufe Ihrer Wahl!

## Herbst 2020

Literatur im DaZ-Unterricht

Der DaZ-Unterricht sieht sich mitunter mit der Kritik konfrontiert, Werke der Kinder- und Jugendliteratur lediglich zum Zwecke der Sprachbildung einzusetzen.

1. Nehmen Sie Stellung zu dieser Kritik, indem Sie auch auf weitere Ziele des Einsatzes von Literatur im DaZ-Unterricht eingehen!
2. Veranschaulichen Sie Ihre Position an einem selbst gewählten Werk der Kinder- und Jugendliteratur.

## Herbst 2021:

Migration und Identität

* 1. Analysieren Sie, wie das Thema „Migration“ im unten nachfolgenden Song „Mimimi“ von Samy Deluxe sprachlich gestaltet und inhaltlich verhandelt wird!
  2. Legen Sie dar, welche literaturdidaktische Konzeption sich für den Umgang mit diesem Song im Unterricht eignet! Gehen Sie dabei auch auf Ihre Ziele ein!
  3. Zeigen Sie auf, wie Sie Ihre Überlegungen im Unterricht umsetzen würden!

"Yeah! Dies geht raus an alle meine Mimimis!" "Mitbürger mit Migrationshintergrund"

Sie nennen uns Mimimis

Mitbürger mit Migrationshintergrund Viele von uns sind hier geboren

Doch die Herkunft steht immer im Mittelpunkt Leute fragen mich, woher ich komm'

Ich sage, ich komme aus Hamburg City

Sie sagen: "Ne, du weißt schon, was ich meine!" Dabei war die Antwort richtig

Sie sagen, ich spreche ja toll deutsch Fragen, wo hab' ich das so gut gelernt

Ich muss runterkomm', ich schwör', ich roll' 'n Joint Und höre auf, den Menschen zuzuhören

Ich schwör', genauso wie es damals war Ist es noch immer in der Gegenwart, eh Ich kenn' das seit mei'm ersten Lebensjahr

Die Leute wollen's nicht einsehen, doch ich leb' hier schon mein Leben lang Und wenn ich mecker' über dieses Land

Sagen sie: "Geh doch hin woher du kommst!"

Okay, dann geh' ich halt nach Eppendorf Ich hab' auch angefangen mit Rappen dort Aber das ist nicht, was du meintest, ne

Du willst, dass ich in meine Heimat geh' Ich schwör', dies' Land hier ist so ignorant Wahrscheinlich bricht es bald 'n Weltrekord Ich hab' hier niemandem 'n Job geklaut

Ich hab' hier vielen Leuten Jobs gegeben

Dies hier geht raus an meine Mimimis Sie mögen es nicht, wenn wir offen reden Halb deutsch, halb Ausländer

Heißt, ich führe ein Doppelleben

Eh, ich schaue hoch in Himmel, um zu Gott zu beten Eh, sag mal, bist du auch ein Mimimi?

Mimimi, Mimimi - "Mitbürger mit Migrationshintergrund" Eh, ich bin ein Mimimi

Mitbürger mit Migrationshintergrund Und ganz egal, was ich auch tu'

Ich werd' hier niemals der perfekte Schwiegersohn Nur wegen meinem Papa seiner Migration Integration ist eine Illusion

Aber gibt es so 'n

"Mimimi des Jahres"-Award, dann werd' ich mir den Titel holen Jedes Mal, wenn ich im Flieger sitz'

Sprechen alle mich auf Englisch an Sie denken, ich bin auf der Durchreise Dabei bin ich grade angekommen

Ich war noch eben in 'nem andern Land Wo ich für alle der Deutsche war

Aber kaum bin ich zurück in Schland Bin ich plötzlich nur ein Ausländer Aka Mimimi

Merk dir diese Abkürzung

Hat nicht 'n ganz so schlimmen Beigeschmack Und nicht ganz so starke Nachwirkung

Und der Bass macht bumm und die Snare macht ratatat

Leute was geht ab? Wo's sie hin die deutsche Gastfreundschaft? We-wenn ihr das hier fühlt, macht mal Krach

Bist du auch ein Mimimi?

Mimimi, Mimimi - "Mitbürger mit Migrationshintergrund" (Quelle: Muixmatch)

Herbst 2024:

Lesen und Leseförderung im DaZ-Unterricht der Mittelschule

„Schülerinnen und Schüler in den weiterführenden Schulen begegnen in ihrer neuen Umgebung unterschiedlichen Texten auf Deutsch mit noch ungesicherten aktiven und passiven Wortschatzkenntnissen und ggf. unterschiedlichen Laut- und Schriftsystemen.“ (Quelle: Fachprofil für das Fach DaZ. LehrplanPLUS MS Bayern)

1. Erörtern Sie ausgehen von dieser Aussage den Stellenwert des Kompetenzbereichs „Lesen- mit Texten umgehen“ im DaZ-Unterricht der Mittelschule!!
2. Stellen Sie ein gängiges Lesekompetenzmodell vor und diskutieren sie dessen Eignung für DaZ-Lernende!
3. Entwerfen Sie zwei Beispiele für passende Methoden der Leseförderung für eine heterogene DaZ-Lerngruppe einer Jahrgangsstufe Ihrer Wahl!

# 3. Mehrsprachigkeitsforschung und -didaktik

## Frühjahr 2014:

Im Lehrplan für das Fach Deutsch als Zweitsprache heißt es „Mehrsprachigkeit erhält in einem modernen Sprachunterricht eine besondere Bedeutung.“

Nehmen Sie zu dieser Aussage Stellung und zeigen Sie Chancen und Risiken von Mehrsprachigkeit auf! Wie kann im Fach Deutsch als Zweitsprache mit mehrsprachigen Kindern umgegangen werden?

Konkretisieren Sie Ihre Überlegungen anhand von Unterrichtsbeispielen!

## Herbst 2014:

Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Herkunftssprachen ist anerkanntes Ziel von Sprachförderung und Sprachbildung.

Begründen Sie dies aus der Sicht der Erwerbsforschung und zeigen Sie Möglichkeiten für die praktische Umsetzung im Unterricht auf!

## Herbst 2015:

Erläutern Sie den Stellenwert der Mehrsprachigkeit für die Gestaltung des „Deutsch als Zweitsprache"- Unterrichts! Stellen Sie anschließend anhand dreier konkreter unterrichts-praktischer Beispiele dar, wie die Mehrsprachigkeit im schulischen Kontext einbezogen werden kann!

## Frühjahr 2018:

**Berücksichtigung von ungesteuert erworbenen Sprachkenntnissen**

Im LehrplanPLUS für die Mittelschule wird u.a. die Berücksichtigung ungesteuert erworbener Sprachfertigkeiten gefordert:

„*Neben in der Schule erworbenen Sprachen greift der Unterricht auch ungesteuert erworbene Sprachkenntnisse aus der Lebenswirklichkeit der Lernenden auf (z.B. Dialekt, Umgangs- und Alltagssprache) und zieht sie zur Reflexion über Sprache heran…*“ (LehrplanPLUS Mittelschule 1.2)

1. Erläutern Sie, wie die Berücksichtigung von ungesteuert erworbenen Sprachkenntnissen mit der Förderung von Mehrsprachigkeit und Herkunftssprachen verbunden werden kann und zeigen Sie dabei Parallelen und Unterschiede auf!
2. Erörtern Sie, worin die Chancen und Grenzen der Berücksichtigung von ungesteuert erworbenen Sprachkenntnissen liegen!
3. Skizzieren Sie drei Vorschläge für eine didaktische Umsetzung in der Mittelschule, in welchen sowohl ungesteuert erworbene Sprachkenntnisse als auch die Mehrsprachigkeit der Lernenden berücksichtigt werden!

## Herbst 2019

1. Begründen Sie, ausgehend von wissenschaftlichen Konzepten zur inneren und äußeren Konzepten der Mehrsprachigkeit, warum die in jeder Unterrichtsgruppe vorhandene Mehrsprachigkeit als Ressource für den Ausbau von Sprachbewusstheit genutzt werden kann!
2. Entwickeln Sie anschließend eine Unterrichtseinheit für Schülerinnen und Schüler mit Deutsch als Zweitsprache, die die individuelle Mehrsprachigkeit für den Ausbau von Sprachbewusstsein nutzt! Die Jahrgangsstufe ist frei wählbar.

## Herbst 2020

Sprachliche Diversität und sprachliche Identität als Herausforderungen für den DaZ-Unterricht

* 1. Legen Sie dar, warum sprachliche Diversität und sprachliche Identität als Herausforderungen für den DaZ-Unterricht angesehen werden können.
  2. Diskutieren Sie Möglichkeiten und Grenzen des Umgangs mit sprachlicher Diversität und sprachlicher Identität im DaZ-Unterricht!

## Herbst 2021:

Schülerinnen und Schüler im DaZ-Erwerb, die am Unterricht der Sekundarstufen teilnehmen, stehen vor der besonderen Herausforderung, sprachliche und fachliche Lernprozesse parallel meistern zu müssen.

1. Erläutern Sie auf der Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse, vor welchen sprachlichen Herausforderungen Schülerinnen und Schüler im DaZ-Erwerb stehen, um die Anforderungen des Fachunterrichts der Mittelschule erfüllen zu können!
2. Welche didaktisch-methodischen Ansätze eignen sich besonders gut, um Schülerinnen und Schüler im DaZ-Erwerb bei fachlichen Lernprozessen angemessen sprachlich zu unterstützen? Erläutern Sie einen Ansatz näher und stellen Sie Bezüge zur Praxis her!

## Frühjahr 2022

Im Kontext der Mehrsprachigkeitsdidaktik wird für die Berücksichtigung von Herkunftssprachen im Unterricht plädiert.

1. Erläutern Sie, warum kontrastive Bezüge zu den Herkunftssprachen im DaZ-Unterricht von Vorteil sind, und beziehen Sie sich dabei auf (mindestens drei) unterschiedlichen sprachliche Ebenen (Bsp. Morphologie, Orthographie etc.)!
2. Belegen Sie Ihre Argumente exemplarisch an einer Ihnen bekannten Herkunftssprache!
3. Zeigen Sie anhand eines Unterrichtsbeispiels auf, wie Herkunftssprachen im DaZ-Unterricht kontrastiv berücksichtigt werden können!

# 4. Fehler und Korrekturen

## Frühjahr 2014:

Beschreiben Sie Möglichkeiten und Grenzen von mündlichen Fehlerkorrekturen für die Sprachförderung! Berücksichtigen Sie hierbei auch Erkenntnisse der (Zweit-)Spracherwerbsforschung! Nennen Sie Empfehlungen für die Unterrichtspraxis und Begründungen!

## Herbst 2015:

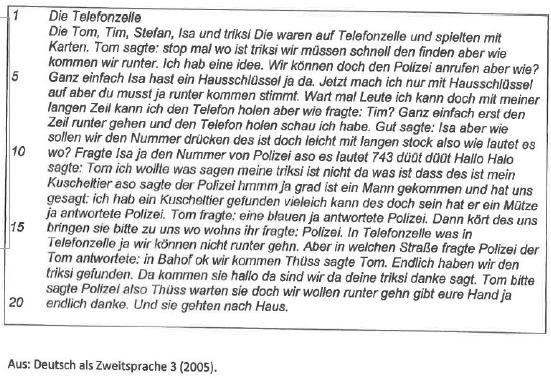
1. Fehlerkorrektur und Feedback haben große Bedeutung für die Sprachbildung und Sprachförderung. Begründen Sie diese Annahme!
2. Beschreiben Sie Unterschiede zwischen mündlichen und schriftlichen Korrekturen unter Bezugnahme auf die Literatur!
3. Nennen Sie Empfehlungen für die Unterrichtspraxis!

## Frühjahr 2016:

Schreiben in der Zweitsprache Deutsch – Umgang mit dem Fehler

1. Führen Sie drei Besonderheiten des Schreibens in der Zweitsprache Deutsch aus!
2. Erläutern Sie an nachfolgendem Textbeispiel, welche Stärken und Schwächen die Erzählung der Fünftklässlerin (Türkisch als Erstsprache) aufweist!
3. Reflektieren Sie, welche fördernden Maßnahmen Sie für die Schülerin priorisieren würden!

*Schreibaufgabe: Verfasse zu dem Bild eine Erzählung!*



# Methoden / Prinzipien des zweitsprachigen Unterrichts

## Herbst 2014:

Offener Unterricht wird auch an Schulen mit hohem Ausländeranteil realisiert. Nennen Sie Kennzeichen, Methoden und Vorgehensweisen offenen Unterrichts!

Erläutern Sie, wie Sie im Unterricht Deutsch als Zweitsprache Formen des offenen Unterrichts sinnvoll einsetzen können!

## Frühjahr 2018:

Unterrichtsmaterialien spielen für die Gestaltung und die Effizienz der Lehr-Lernprozesse im Bereich Deutsch als Zweitsprache eine tragende Rolle. Durch die Arbeit mit Deutsch als Zweitsprache- Lehrwerken sollen Seiteneinsteiger in den Übergangsklassen zum einen systematisch eigene sprachliche Kompetenzen entwickeln und sich zum anderen gezielt auf den Regelunterricht vorbereiten, um dort erfolgreich mitarbeiten zu können.

1. Stellen Sie ausgehend von diesen beiden Zielsetzungen Anforderungen und Qualitätskriterien für solche Lehrwerke dar und diskutieren Sie diese.
2. Beziehen Sie dabei neben sprachdidaktischen und spracherwerbstheoretischen Aspekten auch migrationspädagogische Fragen ein, soweit diese für die Analyse der Lehrmaterialien ausschlaggebend sind!
3. Begründen Sie Ihre Meinung unter Rückgriff auf aktuelle Fachliteratur!

## Herbst 2021:

Zum Selbstverständnis des Faches DaZ gehört laut LehrplanPLUS u.a. der Einbezug von Erstsprachen:

„Das Erlernen von Sprachen ist ein wichtiges Bildungsziel. Gerade mehrsprachige Schülerinnen und Schüler erfahren durch die Einbeziehung ihrer Erstsprache eine Wertschätzung ihrer vielfältigen sprachlichen Ressourcen. (…)

Die Analyse und Reflexion (…), ggf. auch im Vergleich zu den jeweiligen Erstsprachen, bauen Sprachbewusstheit auf und tragen zum Sprachzuwachs bei.“

(quelle: <https://www.lehrplanplus.bayern.de/fachprofil/mittelschule/daz>)

1. Erörtern Sie, worin die Vorteile und Herausforderungen der Berücksichtigung von Herkunftssprachen(-kenntnissen) liegen! Belegen Sie Ihre Ausführungen mit aktuellen Forschungsergebnissen!
2. Skizzieren Sie eine Unterrichtssequenz für eine Jahrgangsstufe Ihrer Wahl, in welcher die Herkunftssprachen der Schülerinnen und Schüler einbezogen werden! In der Unterrichtssequenz soll der Kompetenzbereich „Sprachen entwickeln und Sprachgebrauch untersuchen“ fokussiert werden.

**Frühjahr 2025:**

Die Entwicklung der Sprechfertigkeit gehört zu den wichtigsten Aufgaben des DaZ-Unterrichts.

1. Erläutern Sie unter Bezugnahme auf den LehrplanPLUS DaZ und einschlägige Fachliteratur, worin der Anspruch an eine gezielte Sprechförderung besteht! Berücksichtigen Sie dabei auf den Aspekt der Fehlerkorrektur!
2. Zeigen Sie an einem Beispiel aus dem DaZ- oder Fachunterricht, wie die Sprechkompetenz bei jugendlichen DaZ-Lernenden auch in sprachlich heterogenen Lerngruppen systematisch aufgebaut werden kann!

# Durchgängige / Sprachübergreifende Sprachbildung / Sprachförderung

## Frühjahr 2015:

Sprachförderung im Bereich Deutsch als Zweitsprache stellt Lehrende vor große Herausforderungen. Auch fachübergreifende Sprachbildung wird zunehmend gefordert. Nennen Sie Methoden und Prinzipien, die für Sprachförderung und Sprachbildung eingesetzt werden können, und Grundlagen der Zweitspracherwerbsforschung! Geben Sie auch ein konkretes Unterrichtsbeispiel!!

## Herbst 2019

„Das Verständnis der gesprochenen Sprache ist die Voraussetzung für den schulischen Lernerfolg und die gesellschaftliche Integration.“

(LehrplanPLUS für die bayerische Mittelschule – Deutsch als Zweitsprache – Fachprofil – 2 Kompetenzorientierung im Fach Deutsch als Zweitsprache – 2.2 Kompetenzbereich – Hören, Sprechen und Zuhören. <http://www.lehrplanplus.bayern.de/fachprofil/mittelschule/daz>[08.06.2018].)

* + 1. Nehmen Sie zu dieser im Fachprofil Deutsch als Zweitsprache des LehrplanPLUS für die bayerische Mittelschule aufgestellten Behauptung aus der Perspektive der Didaktik des Deutschen als Zweitsprache begründet Stellung!
    2. Zeigen Sie auf, welche Kompetenzen der DaZ-Lernenden im Lernbereich Hören, Sprechen und Zuhören besonderen Förderbedarf aufweisen!
    3. Veranschaulichen Sie ihre Ausführungen an einem konkreten unterrichtspraktischen Beispiel einer Jahrgangsstufe Ihrer Wahl!

## Herbst 2020

Das Sprachverhalten von Lehrkräften spielt in sprachlich heterogenen Klassen eine große Rolle.

1. Beschreiben Sie mindestens drei Kriterien eines günstigen Sprachverhaltens von Lehrkräften, welches die sprachlichen Bedürfnisse einer heterogenen Schülerschaft berücksichtigt.
2. Erklären Sie weiterhin, wie mündliche Diskurse im Unterricht konzeptionelle Schriftlichkeit anbahnen können!
3. Analysieren Sie das nachfolgende Unterrichtstranskript (s. nächste Seite)! Erläutern Sie an konkreten Beispielen, welche Interaktionen gelungen sind und wie die Lehrkraft einzelne Interaktionen sprachförderlicher gestalten könnte! (Geben Sie jeweils die Zeilennummer an!)

Herbst 2020 Einzclprilflmgsnummt-T**31711** Scitc:3

IJnforr hktnndoipt einer Biologie-stunde an tiner.ißtegrietRn Gesamtschule *(6.* K)anse)

Sw7:

2 J.m:

3

4

; SmlO:

6

7 Lro:

8

!)

10

11

1. Smll:
2. Lu,:

14

15

16 Lm: 17 SmS:

18 T.m:

·19-·

20

21

1. Sm3:
2. Lm:

24

*25*

26 L m:

27

1. Sml5:
2. Lm:

30 Sm15:

1. T.m:
2. Sm9:

33

34 Lm:

35

'36

37 SmlS: 38 Sw2: 39 *Lm:* 40

41

Also, mb es ging um diesen 8c.oftkrei;;laurim 'Wald

*Ju,*dasMbc:n \\'ir ja schoct Waspassie.n.s!a frn WaJd? Als ßcispiol im Wa, ld es passic'r1 ja iibaall auf der l/clt,,egalWO, \_ \_ ..

Also.i:!Iis.so.LIH::>:,;, es isl o , du :-.-., es irnm au.üingt

mi irgi:ndcim,..,. Ptlnnzc.

{enthu.(;ia. tisch Super, st<>pp. So istes. Ua fangeo

Y.ir malan: lW1A11fang des.Lebens s.tchcu immer Pflanzen. nie haben auch tinen f-uchuu.'J(lruck. D1,,'Tl h.1b t ihr 1:1uch hingeschrieheo. Wie nennen si h Ptlanr.en, \1.ie auch hier in der Abbildllllg beschrieben"?

Erzeuger?

{begeistert!·Hcrvorrag<.,-nd.so , die Pßanzcn cr -ugcn

wa.,, wu.-i eo.cugen die Plla.n;.-.cn 'l.Um ßei:;.pid ?

{Kein SuS rneldet sic.h, Gemurmel umerden SuS.}

\_ VcllJ!\_aljlJlg.Sm5?

T.•i\?

*l .!o;*a ls,),nee, eigent1ich njcht, (... ) i$l eigentlich uninlcrcssantfürdiesen

- ZUAfl;rnmenhans. Da.kommen wir nachhc:r nochmal tbauf zuriick. idier \W.S

erzeugen sie'?

{ÜclDlnmcl unterden SuS.}

{ruft Wl!lulgefonlt,,-r1in dieK\o:,se} Sauc-rsloff!

Ja, aJs (';ebenprodul..'1. Wa er ,.eogen ie, lUri,ic,;h? (Ge .murmel, die SnS beraten sich,det Lrn w11t1c:t ub} (30 Sec.)

P,-a\_j<i mab n die fünfte Klasse zurück. Em.'!hnn,g Was er?eue,en Pt1an:1.en fUrsich'? 'f-.·fen hi;n t.mäb.rcn ::-ich. Sm15. Die Abgase.

(tbrscltcnd}Was, die,\bgase...?

Hab' svcrgcs:ic-..n... Vergessen. (2 Sec.) Sm9?

- fvfen liö rlatm en Suutr$t.vff ein uml gcb<..-n Kohi('.D. dioxi.d

ab, Ptlanz.e1\ verhrauchen Kohlendioxid llnd geben Sa uerswff eh.

{OCgch tcrt} Super. genau, das tinunt, das is1richtig, tibcr was bnmchL mmidenn eigentlich zum Leben / Wa!> bruuch ihr, um brrol\ zu \\•(-..rdcn, rk.zuwerden'?

Es en, Trinken.

sa t esvor sich hinJ: Es.. en.

Es gibt Nährstoffe, haben "ir .i• ktz:tcs Jahr sehabt,

kurze Wi.o:lcrh.cl uog:\Va,;sind die Grondruihrstoffc· ? Was

v,a,ren die Niihr to.lll)'p::n, dit e:;guh? SüUtc m.ittlerwcilcauch jeder wissen.

Sm= SchOJer, männ(ich, Codenummer Sw=Schülerin, weiblich. Codenummer Lm=Lchrlu:oft, mlinnlich. Cudcumnmcr

(hnps ::?4'te4 lv.ai,atk.uui-frJ1\k.furt.de, abgerufenurn 3 J*.(l]*.20l7) OriginuJ letcht nbgcindi.'11.

**Frühjahr 2022**

Sprachliche Bildung gehört zu den Aufgaben des Unterrichts in allen Fächern über alle Bildungsetappen hinweg.

1. Stellen Sie ausgehend von der Definition der sprachlichen Bildung dar, unter welchen Prämissen diese erfolgreich umgesetzt werden kann!
2. Diskutieren Sie, welchen Beitrag die Fächer Deutsch und Deutsch als Zweitsprache zur sprachlichen Bildung leisten können und inwiefern sprachbewusste Arbeit sich an den fachlichen Inhalten und der fachspezifischen Denk –und Arbeitsweise orientieren muss! Veranschaulichen Sie Ihrer Ausführungen an Beispielen aus einem Unterrichtsfach Ihrer Wahl!

**Herbst 2024**

Im FachlehrplanPLUS (Daz, Mittelschule) der Jahrgangsstufe 7 steht für den Kompetenzbereich „Sprache entwickeln und Sprachgebrauch untersuchen" u.a.:

Die Schülerinnen und Schüler....

• setzen ihre Erstsprache und Sprachmischung adressaten- und situationsgerecht als

Kommunikationsstrategie ein.

• vergleichen die in der Lerngruppe vorkommenden Sprachen anhand unterschiedlicher

Merkmale (z.B. hinsichtlich Körpersprache, Lautung, Aussprache, Satzmelodie,

Schrift), um sich der Vielfalt bewusst zu werden und diese wertzuschätzen.

• bringen ihre Kenntnisse aus anderen Sprachen und Schriftsystemen in den Unterricht ein, um im Vergleich die eigene Sprachbewusstheit zu erweitern.

(Quelle: <https://www.lehrplanplus.bayern.de/fachlchrplan/mittelschule/7/daz>)

1. Erläutern Sie auf der Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse die Chancen und Herausforderungen des Einbezugs von Herkunftssprachen in einen Unterricht!
2. Zeigen Sie didaktische Möglichkeiten auf, wie Herkunftssprache in einen kompetenzorientierten DaZ-Unterricht einbezogen werden können!
3. Veranschaulichen Sie Ihre Ausführungen anhand eines Unterrichtsbeispiels zum Lernbereich „Sprache entwickeln und Sprachgebrauch untersuchen" für eine DaZ-Lerngruppe Ihrer Wahl"

# 7. Sprachstandserhebung

## Frühjahr 2015:

Erläutern Sie die Relevanz der Sprachstandserhebung für den Unterricht in sprachlich heterogenen Lerngruppen und systematisieren Sie die diesbezüglichen Möglichkeiten! Gehen Sie anschließend auf ein konkretes Verfahren zur Sprachstandserhebung ein und reflektieren Sie dieses kritisch.

**Frühjahr 2020** Sprachstandserhebungen

1. Erläutern Sie die Bedeutung von Sprachstandserhebungen für Lerngruppen mit Deutsch als Zweitsprache an Mittelschulen!
2. Beschreiben Sie zwei für Deutsch als Zweitsprache-Lernende an Mittelschulen besonders geeignete Verfahren zur Feststellung des Sprachstandes und bewerten Sie diese kritisch!
3. Reflektieren Sie die Rolle der Lehrkraft bei der Erhebung des Sprachstandes von Deutsch als Zweitsprache-Lernenden an Mittelschulen!

**Herbst 2024:**

„Seit jeher gehört es zu den Aufgaben von Lehrkräften, den Leistungsstand von Schülerinnen und Schülern zu beobachten, einzuordnen und daraus Konsequenzen für den Unterricht und die Leistungsbewertung zu ziehen."

(Quelle: Jeuk, Stefan (2017): Deutsch als Zweitsprache in der Schule. Grundlagen - Diagnose - Förderung. 5. Auflage.

Stuttgart: Kohlhammer (Lehren und Lernen))

1. Erörtern Sie ausgehend von dem obenstehenden Zitat das Potenzial von Sprachstandserhebungen im DaZ-Unterricht der Mittelschule!
2. Zeigen Sie zwei geeignete Verfahren zur Feststellung des Sprachstandes für DaZ-Lernende an Mittelschulen auf! Gehen Sie dabei auch auf mögliche Herausforderungen ein!
3. Stellen Sie anhand eines unterrichtspraktischen Beispiel dar, wie Sie als Lehrkraft die Ergebnisse einer Sprachstandserhebung in Ihrem Unterricht gewinnbringend nutzen können!

# 8. Bildungs- und Fachsprache

## Frühjahr 2016:

Zeigen Sie das Potenzial des sprachsensiblen Fachunterrichts an der Haupt- bzw. Mittelschule auf! Konkretisieren Sie Ihre Ausführungen durch unterrichtspraktische Beispiele an einem Fachunterricht Ihrer Wahl! Berücksichtigen Sie dabei mindestens ein relevantes Konzept zur Sprachförderung im Fach!

## Herbst 2016:

Erläutern Sie theoretische und praktische Aspekte des sprachbewussten Fachunterrichts! Konkretisieren Sie diese an zwei didaktisch-methodischen Ansätzen!

## Frühjahr 2019:

„Jeder Unterricht ist Sprachunterricht.“

1. Nehmen Sie zu dieser Aussage kritisch Stellung und beziehen Sie sich auf die aktuelle Fachliteratur!
2. Zeigen Sie an ausgewählten Beispielen das Spannungsfeld zwischen Alltags- und Fachsprache auf!
3. Skizzieren Sie auf dieser Grundlage unterrichtliche Umsetzungsmöglichkeiten für einen alle Fächer umspannenden Sprachunterricht!

# 9. Schreibdidaktik / Kreatives Schreiben

## Frühjahr 2016:

Welche Chancen und Grenzen birgt das Kreative Schreiben im Deutsch-als-Zweitsprache-Unterricht? Konkretisieren Sie Ihre Ausführungen anhand von Unterrichtsbeispielen

## Frühjahr 2017:

Ansätze des generativen und kreativen Schreibens sind besonders für den interkulturellen Sprachunterricht unter Einbezug der Mehrsprachigkeit der Lernenden gewinnbringend.

Stellen Sie Möglichkeiten und Grenzen der generativen und kreativen Schreibförderung im Rahmen des Deutsch als Zweitsprache- oder auch eines fächerübergreifenden Unterrichts vor!

## Frühjahr 2018:

Bis heute stellt das Schreiben von Texten Schülerinnen und Schüler des Deutschen als Zweitsprache vor große Herausforderungen.

1. Erläutern Sie, welche Schwierigkeiten Schülerinnen und Schüler des Deutschen als Zweitsprache in den Phasen des Schreibprozesses immer wieder haben!
2. Zeigen Sie ausgehend von diesen Schwierigkeiten an drei Beispielen, wie der Schreibprozess im Unterricht gefördert werden kann!

## Frühjahr 2020

Funktional-pragmatisches Schreiben (z.B. Schreiben einer Bewerbung/Bedienungsanleitung) spielt beim Aufbau von Schreibkompetenz im Unterricht Deutsch als Zweitsprache eine wesentliche Rolle.

* 1. Erläutern Sie die Relevanz funktional-pragmatischer Schreibaufgaben für jugendliche DaZ- Lernende! Definieren Sie dabei auch den Begriff „Schreibkompetenz“!
  2. Beschreiben und charakterisieren Sie funktional-pragmatisches Schreiben an einem Beispiel! Legen Sie unter Bezugnahme auf die Phasen des Schreibprozesses dar, welche spezifischen Herausforderungen sich für Zweitsprachlernende stellen (können)! Berücksichtigen Sie dabei auch die Situation jugendlicher Seiteneinsteigerinnen und Seiteneinsteiger!
  3. Zeigen Sie an einem Unterrichtsbeispiel, mit welchen Schreibfördermaßnahmen Sie jugendliche DaZ-Lernende bei der Produktion der unter Punkt 2 vorgestellten Schreibaufgabe unterstützen können!

**Frühjahr 2023**

Schreibkompetenzen mehrsprachiger Schülerinnen und Schüler

1. Diskutieren Sie auf der Grundlage empirischer Befunde den Einfluss von Erst- und Zweitsprache auf den Erwerb von Schreibkompetenzen mehrsprachiger Schülerinnen und Schüler.
2. Leiten Sie davon ausgehend Konsequenzen für den schulischen Schreibunterricht mit mehrsprachigen Schülerinnen und Schülern ab!
3. Veranschaulichen Sie diese an einem passenden Unterrichtsbeispiel für eine DaZ-Lerngruppe Ihrer Wahl!

# Übergreifend

## Herbst 2019

Schülerinnen und Schüler mit Deutsch als Zweitsprache müssen im Regelunterricht durch einen sprachsensiblen/sprachbewussten Fachunterricht unterstützt werden.

* 1. Erläutern Sie das Konzept des sprachsensiblen/sprachbewussten Unterrichts!
  2. Legen Sie dar, welchen Anforderungen Aufgabenstellungen gerecht werden müssen, die in diesem Rahmen eingesetzt werden! Nehmen Sie hier unter anderem Bezug auf die wissenschaftliche Diskussion über die Operatoren und die Unterscheidung verschiedener Anforderungsbereiche in den Bildungsstandards!

# „Seiteneinsteiger“

## Frühjahr 2015:

Gegenwärtig verzeichnet Deutschland eine starke Migration aus dem Ausland. Demzufolge kommen auch viele Kinder und Jugendliche als Seiteneinsteiger in die Schule. Stellen Sie –auch anhand praktischer Beispiele – dar, wie der Unterricht mit Seiteneinsteigern gelingen kann! Beziehen Sie sich dabei auf die pädagogische, zweitspracherwerbstheoretische bzw. –didaktische Forschung sowie auf den bayerischen Lehrplan Deutsch als Zweitsprache.

**Frühjahr 2025**

Den effektiven und schnellen Spracherwerb des Deutschen als Zweitsprache von Schülerinnen und Schülern im Seiteneinstieg in das deutschsprachige Schulsystem zu sichern, ist Aufgabe von DaZ-Lehrpersonen, aber auch von Klassenlehrkräften im Fachunterricht. Hierbei ist insbesondere der Umgang mit Schrift und Texten bedeutsam.

1. Stellen Sie dar, mit welchen Konzepten und Modellen allgemein der Spracherwerb dieser Zielgruppe bestmöglich unterstützt werden kann!
2. Gehen Sie dabei darauf ein, auf welche besonderen schriftsprachlichen Herausforderungen die Lernenden im Unterricht treffen!
3. Erläutern Sie an einem passenden Methodenbeispiel aus der Unterrichtspraxis, wie Sie diesen Herausforderungen begegnen können!

# Wortschatzarbeit

## Herbst 2016:

Erläutern Sie, wie Wortschatzwissen im Gehirn gespeichert ist! Erörtern Sie, ausgehend von den Herausforderungen für Zweitsprachlerner im Bereich Wortschatz, welche Konsequenzen sich daraus für die Wortschatzarbeit im Kontext des Deutschen als Zweitsprache ergeben!

## Frühjahr 2019:

Der Erwerb des Wortschatzes in deutscher Sprache stellt Schülerinnen und Schüler mit Deutsch als Zweitsprache vor große Herausforderungen.

1. Beschreiben Sie die Schwierigkeiten des deutschen Wortschatzes für Zweitsprachlernerinnen/Zweitsprachlerner! Berücksichtigen Sie dabei auch die heterogenen Lernvoraussetzungen der genannten Zielgruppe!
2. Zeigen Sie an ausgewählten unterrichtspraktischen Beispielen Möglichkeiten der lernerorientierten Wortschatzarbeit!

**Führjahr 2023**

Lernbereich Wortschatzerwerb

„Dem systematischen und gesicherten Erwerb von Grund-, Fach- und Bildungswortschatz sind […] alle Unterrichtsfächer verpflichtet. Im Fach Deutsch als Zweitsprache entwickeln die Schülerinnen und Schüler Strategien zum effektiven Erlernen, Sichern, Differenzieren und situationsgerechten Anwenden von Wortschatz.“

(Quelle: LehrplanPLUS Grundschule und LehrplanPLUS Mittelschule, Fachprofil Deutsch als Zweitsprache, Abschnitt 2.2.)

1. Legen Sie dar, welche besonderen Herausforderungen der Wortschatzerwerb für Schülerinnen und Schüler darstellen kann, die die deutsche Sprache nicht als Erstsprache erworben haben!
2. Erläutern Sie die im ersten Satz des oben zitierten Lehrplans genannten Termini und skizzieren Sie curriculare Implikationen des Satzes!
3. Stellen Sie didaktische Möglichkeiten vor, wie das – im obigen Auszug genannte – Erlernen, Sichern, Differenzieren und situationsgerechte Anwenden von Wortschatz umgesetzt werden kann! Nehmen Sie dabei Bezug auf aktuelle Konzepte der Wortschatzdidaktik sowie auf eine von Ihnen gewählte spezifische Zielgruppe von DaZ-Lernenden!

# 13. Schriftspracherwerb

## Herbst 2016:

1. Viele neu eingewanderte Kinder und Jugendliche werden in Deutschland zum ersten Mal alphabetisiert oder können das lateinische Alphabet nicht lesen bzw. schreiben. Welche Herausforderungen müssen diese Schülerinnen und Schüler bei der Erstalphabetisierung bzw. beim Zweitschrifterwerb bewältigen? Wie können Lehrkräfte dazu beitragen, dass dieser Lernprozess unter den Bedingungen von Mehrsprachigkeit erfolgreich läuft?

## Frühjahr 2022

Sprache entwickeln und Sprachgebrauch untersuchen

1. Beschreiben Sie in Grundzügen den Kompetenzbereich „Sprache entwickeln und Sprachgebrauch untersuchen“ des Unterrichts in Deutsch als Zweitsprache!

Berücksichtigen Sei dabei auch untergeordnete Teilbereiche dieses Kompetenzbereichs!

1. Diskutieren Sie anschließend die Einbindung sprachlicher Variation des Deutschen in diesen Kompetenzbereich und entwickeln Sie hierzu einen Unterrichtsvorschlag!

# 14. Übergangsklassen

## Frühjahr 2017:

1. In den Übergangsklassen sollen neu zugewanderte Schülerinnen und Schüler zum einen die basalen sprachlichen Kompetenzen für den Alltag erwerben und zum anderen auf den Unterricht in der Regelklasse sprachlich vorbereitet werden.
   1. Welche fächerübergreifenden Kompetenzen sind den Lernenden im Hinblick auf die Anforderungen des schulischen Lernens in der Zweitsprache Deutsch zu vermitteln?
   2. Welche bisherigen sprachlichen und kulturellen Erfahrungen der Schülerinnen und Schüler aus dem Herkunftsland können dabei als Potenzial genutzt werden?
   3. Wie kann dies im Unterricht in der Regelklasse geschehen?
   4. Belegen Sie Ihre Ausführungen mit geeigneter Literatur und beziehen Sie sich dabei auf Erkenntnisse aus aktueller Forschung!

# Frühjahr 2023

Der Übergang von der Sprachlernklasse (Deutschklasse) in den Regelunterricht in allen Fächern der Mittelschule ist das zentrale Ziel des schulischen DaZ-Unterrichts.

1. Erläutern Sie, welche Herausforderungen neuzugewanderte Schülerinnen und Schüler bei diesem Übergang sprachlich bewältigen müssen! Gehen Sie dabei besonders aus die Lernvoraussetzungen ein!
2. Zeigen Sie unter Einbezug von Fachliteratur auf, wie ein kompetenzorientierter DaZ-Unterricht die Schülerinnen und Schüler bestmöglich auf diesen Übergang vorbereiten kann!
3. Entwickeln Sie hierzu ein passendes Unterrichtsbeispiel für eine DaZ-Lerngruppe Ihrer Wahl!

# 15. Medien

## Frühjahr 2019:

Digitale Medien – von Übungen am Computer über computervermittelte Kommunikation bis zu den Aufgaben im Rahmen des Web 2.0 – bieten viele Möglichkeiten für den DaZ-Unterricht. Es stellt sich jedoch die Fragen, inwiefern ihr Einsatz für die Förderung aller Sprachfertigkeiten der Schülerinnen und Schüler geeignet ist.

1. Definieren Sie digitale Medien und beschreiben Sie ihre wesentlichen Merkmale im Hinblick auf Medium und Konzeption!
2. Geben Sie einen Überblick über die wichtigsten digitalen Kommunikationsformen!
3. Diskutieren Sie Potenziale und Anforderungen für die Aufgabenstellung bzw. –formate in digitalen Medien im Kontext DaZ!